

Доклад Генерального секретаря об эффективном содействии осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам (резолюция 58/182, пункт 17)

*Вопросы, для рассмотрения которых предварительная документация не испрашивалась*

Права человека при отправлении правосудия (резолюция 58/183, пункт 18)

Укрепление мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми (резолюция 58/192, пункт 6)

- c) *Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей*
- d) *Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры*
- e) *Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека*

*Документация*

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

#### **58/543. Доклад Экономического и Социального Совета**

На своем 77-м пленарном заседании 22 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета<sup>107</sup> приняла к сведению главы I, III, IV, V, VII (разделы A, B, C и I) и IX доклада Экономического и Социального Совета<sup>107</sup>.

## **6. Решения, принятые по докладам Пятого комитета**

#### **58/555. Делегирование официальных полномочий по кадровым вопросам Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения**

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>108</sup> и рассмотрев записку Секретариата по этому вопросу<sup>109</sup> постановила, что официальные полномочия по кадровым вопросам Фонда Организации Объединенных На-

ций в области народонаселения делегируются Генеральным секретарем Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

#### **58/556. Доклад Экономического и Социального Совета**

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>108</sup> приняла к сведению главы I, VII (разделы B и C) и IX доклада Экономического и Социального Совета<sup>110</sup>.

#### **58/557. Передача зданий Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия**

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>111</sup>:

a) выразила свою признательность правительству Италии за предложение передать Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, пять дополнительных зданий;

b) приняла к сведению записку Генерального секретаря, касающуюся предложения принять пять дополнительных зданий, которые правительство Италии обязалось предоставить Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций<sup>112</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>113</sup>;

c) одобрила передачу пяти дополнительных зданий, которые правительство Италии обязалось предоставить Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

d) постановила продолжать заниматься в ходе своей пятьдесят восьмой сессии вопросом о финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций.

#### **58/558. Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств**

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>111</sup> приняла к сведению записку Генерального секретаря

<sup>107</sup> A/58/3 (Parts I and II) и (Part II)/Corr.1 и Add. 1 и 2. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 3*.

<sup>108</sup> A/58/588, пункт 8.

<sup>109</sup> A/C.5/58/2.

<sup>110</sup> A/58/3 (Parts I and II) и (Part II)/Corr.1 и Add.1 и 2. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 3*.

<sup>111</sup> A/58/582, пункт 13.

<sup>112</sup> A/58/596.

<sup>113</sup> A/58/609.

о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств<sup>114</sup>.

**58/559. Финансирование Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению**

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>115</sup>:

a) приняла к сведению записку Генерального секретаря о финансировании Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года<sup>116</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>117</sup>;

b) постановила продолжить рассмотрение в ходе своей пятьдесят восьмой сессии подпункта, озаглавленного «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности: Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению».

**58/560. Доклад Объединенной инспекционной группы о вспомогательных расходах, связанных с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций**

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>118</sup> и рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы о вспомогательных расходах, связанных с внебюджетной деятельностью, в организациях системы Организации Объединенных Наций<sup>119</sup> и записку Генерального секретаря, препровождающую его замечания и также замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций<sup>120</sup>, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>121</sup>, предложила Объединенной инспекционной группе представить дополнительные разъяснения в связи с ее рекомендациями 1, 4, 6, 8 и 9 и постановила продолжить рассмотрение этого вопроса

в ходе первой части своей возобновленной пятьдесят восьмой сессии.

**58/561. Строительство дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки**

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>118</sup> приняла к сведению доклад Генерального секретаря о строительстве дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки<sup>122</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>123</sup>.

**58/562. Укрепление Департамента общественной информации в рамках имеющихся возможностей в целях обеспечения обслуживания и улучшения веб-сайта Организации Объединенных Наций на всех официальных языках: ход осуществления**

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>118</sup> приняла к сведению доклад Генерального секретаря об укреплении Департамента общественной информации в рамках имеющихся возможностей в целях обеспечения обслуживания и улучшения веб-сайта Организации Объединенных Наций на всех официальных языках: ход осуществления<sup>124</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>125</sup>.

**58/563. Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 2004–2005 годы**

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>126</sup> и в соответствии с пунктом 6 своей резолюции 46/220 от 20 декабря 1991 года утвердила двухгодичную программу работы Пятого комитета на 2004–2005 годы, которая приводится в приложении к настоящему решению.

<sup>114</sup> A/58/559.

<sup>115</sup> A/58/585, пункт 6.

<sup>116</sup> A/58/386.

<sup>117</sup> A/58/441.

<sup>118</sup> A/58/572, пункт 20.

<sup>119</sup> См. A/57/442.

<sup>120</sup> A/57/442/Add.1.

<sup>121</sup> A/57/434, пункты 5 и 6.

<sup>122</sup> A/58/154.

<sup>123</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 7* и исправление (A/58/7 и Согг.1), пункт XI.3.

<sup>124</sup> A/58/217.

<sup>125</sup> A/58/7/Add.1 и Согг.1. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 7А*.

<sup>126</sup> A/58/571/Add.1, пункт 5.